TRICK OR TREAT



Enhanced PC CD Rom featuring Full Motion Video






TRICK OR TREAT

It seemed like the answer to your prayers - Care Assistant at an old folk's home. Okay, so the working conditions weren't that good, and the prospects were limited, but a job's a job, right? And when you've just been sacked for Gross Incompetence, the options are pretty limited. Sure, the residents are a pain - "Fetch my glasses!","Where's my dinner?","Do this!","Do that!" - but, hey, thing's could be a hell of a lot worse.

Now, it's Halloween, and the old folks decide they're going to organise a party - wait a minute, they're going to organise a party? For that, read you're going to organise a party. And the residents want a good time, so you're going to have to work hard if you're going to have everything ready for tonight.

But aren't they a little too zealous about this party? You don't suppose they've something more... fitting planned for tonight's Halloween celebrations, do you...?

Loading Instructions

IBM PC and Compatibles - Floppy Version
Insert TRICK OR TREAT Disk 1 into your floppy drive, then type the letter of your drive (eg. A:). Press Return. At the DOS prompt, type INSTALL (followed by return) to begin the installation process, then follow the on screen instructions.

IBM PC and Compatibles - CD Version
Place the TRICK OR TREAT CD in your CD drive, then type the letter of your CD drive (eg. D:). Press Return. At the DOS prompt, type INSTALL (followed

by return). Select the TRICK OR TREAT Icon from the CD Menu,and the game will load.

Control Keys

Esc.	Skips intro sequence/Returns to main menu during game.
F1	Adjust music/sound effects volume.
F2	Load/Save game options.

Game Controls

The game is entirely mouse-driven. To walk around the location, move the mouse to a position on-screen and press the mouse button once. To quickly walk from one screen to another, move the mouse pointer to an exit and double click the mouse button.

Control Icons

At the bottom of the screen are the Control Icons. The Control Icons are:

Talk To	Allows you to converse with the residents of the home.
Take	Used to pick up any useful objects you might find.
Look At	Used to examine an object in more detail.
Use	Allows you to utilise a specific object.
Open	Used to open doors, drawers, boxes etc

Close	Used to close doors, drawers, boxes etc

To access an Icon's function, simply click upon it, then upon the object or person you wish to act upon. For example, to pick up the knife, click upon the Take Icon, then upon the knife. It is now added to your Inventory.

The Inventory

As you collect items, they will be added to your Inventory. The Inventory is shown at the foot of the screen beside the Command Icons. Displayed at the side to the Inventory are two arrows. Clicking upon these arrows will scroll through your inventory.

Hints and Tips

Examine Everything	You may uncover clues to aid you by closely inspecting objects.
Talk to the Residents	Although they sometimes prattle, the old folks know a lot about the home, and might offer some help.
Save Regularly	You never know what's lurking around the corner...

Game Credits

Development:	ACA Soft Team
English Script:	Steve Nesbitt
Manual:	James MacReady & Kev Shaw
Packaging:	Boom Box

Metro Centre East Business Park
Waterside Drive
Gateshead
Tyne & Wear
NE11 9HU
England

TRICK OR TREAT

Sie glaubten schon, endlich seien Ihre Gebete erhört worden - Hilfspfleger in einem Altenheim. Naja, die Arbeitsbedingungen waren nicht gerade toll, und die Zukunftsaussichten auch eher beschränkt, aber was soll's. Es ist immerhin ein Job, oder? Und schließlich hat man nicht gerade die besten Chancen, wenn man soeben wegen absoluter Inkompetenz gefeuert worden ist. Klar, die Heiminsassen sind schon eine Plage - "Holen Sie meine Brille!", "Wo bleibt mein Abendessen?", "Tun Sie dies!", "Tun Sie das!" - aber es könnte alles noch viel schlimmer sein.

Jetzt steht Halloween vor der Tür, und die alten Leutchen haben beschlossen, eine Party zu organisieren - Moment mal. ***Die*** - eine Party organisieren? Das heißt ja wohl, daß die Party von ***Ihnen*** aufgezogen werden muß. Und weil die Fete ein Erfolg sein soll, bedeutet das harte Arbeit. Schließlich muß bis heute abend alles perfekt sein.

Aber irgendwie ereifern sich alle ein bißchen zu sehr. Glauben Sie nicht, daß da noch mehr dahinter steckt? Vielleicht haben Ihre Schützlinge ja etwas ***Passenderes*** für Halloween geplant...?

Ladeanweisung

IBM PC oder Kompatible - Diskettenversion
Legen Sie die *TRICK OR TREAT*-Diskette 1 in Ihr Diskettenlaufwerk, und geben Sie dann die Laufwerkskennung ein (z.B. A:). Drücken Sie anschließend <Return>. Tippen Sie nach dem DOS-Systemzeichen **INSTALL** (betätigen Sie dann <Return>), um die Installation zu starten. Befolgen Sie nun die Bildschirmanweisungen.

IBM PC und Kompatible - CD-Version
Legen Sie die *TRICK OR TREAT*-CD in das CD-Laufwerk, und geben Sie den entsprechenden Kennbuchstaben ein (z.B. D:). Drücken Sie anschließend <Return>. Tippen Sie nach dem DOS-Systemzeichen INSTALL (gefolgt von <Return>). Wählen Sie dann im CD-Menü das *TRICK OR TREAT*-Icon, um den Ladevorgang zu starten.

Steuertasten

ESC	Überspringen der Einführungssequenz/Während des Spiels zurück zum Hauptmenü.
F1	Lautstärkeregelung für Musik und Soundeffekte
F2	Spieloptionen laden/sichern

Spielsteuerung

Das ganze Spiel wird mit der Maus gesteuert. Richten Sie den Mauszeiger auf einen Teil des Bildschirms, und betätigen Sie einmal den Mausknopf, wenn Sie sich durch den Schauplatz des Geschehens bewegen wollen. Wenn Sie von einem Bildschirm schnell zum nächsten übergehen wollen, richten Sie den Mauszeiger einfach auf einen Ausgang und drücken zweimal den Mausknopf.

Steuer-Icons

Am unteren Bildschirmrand befinden sich folgende Steuer-Icons:

Talk To (Sprechen mit)	So können Sie sich mit den Heiminsassen unterhalten.
Take (Nehmen)	Heben Sie damit alle nützlichen

Gegenstände auf, die Sie finden.

Look At (Betrachten)	Damit untersuchen Sie einen Gegenstand genauer.
Use (Benutzen)	Sie können hiermit bestimmte Gegenstände benutzen.
Open (Öffnen)	Öffnen Sie damit Türen, Schubladen, Schachteln usw.
Close (Schließen)	Schließen Sie Türen, Schubladen, Schachteln usw.

Um ein Icon zu aktivieren, klicken Sie zunächst das Icon und dann den entsprechenden Gegenstand oder die Person an. Um beispielsweise ein Messer aufzuheben, klicken Sie erst das **"Take"**-Icon an und dann das Messer. Es erscheint dann in Ihrer Inventarleiste.

Das Inventar

Wenn Sie Gegenstände einsammeln, werden diese Ihrem Inventar hinzugefügt, das am unteren Bildschirmrand neben den Steuer-Icons erscheint. Neben dem Inventar befinden sich 2 Pfeile. Wenn Sie diese anklicken, können Sie durch Ihr Inventar scrollen.

Tips und Hinweise

Untersuchen Sie alles ganz genau. Wenn Sie sich Gegenstände ein bißchen genauer anschauen, entdecken Sie eventuell nützliche Hinweise.

Sprechen Sie mit den Heimbewohnern. Auch wenn sie oft viel Unsinn quasseln, wissen die alten Leutchen eine ganze Menge über das Heim und

könnten Ihnen vielleicht helfen.

Sichern Sie regelmäßig Ihr Spiel. Sie wissen schließlich nie, was Sie hinter der nächsten Ecke erwartet.

Mitarbeiterverzeichnis

Entwicklung:	ACA Soft Team
Englisches Script:	Steve Nesbitt
Handbuch:	James MacReady & Kev Shaw
Verpackung:	Boom Box

Metro Centre East Business Park
Waterside Drive
Gateshead
Tyne & Wear
NE11 9HU
England

TRICK OR TREAT

Vous n'auriez pas pu rêver mieux: assistant dans une maison de retraite. OK, les conditions de travail ne sont pas extra, et les perspectives de carrière limitées, mais le travail, c'est le travail, pas vrai? Et comme vous venez de vous faire virer pour incompétence, vous n'avez pas vraiment le choix. Pas de doute, les pensionnaires sont pénibles - "Allez me chercher mes lunettes!", "Où est mon repas?", "Faites-ci!", "Faites ça!" - mais vous savez, les choses pourraient être bien pires.

C'est Halloween, et les pensionnaires de la maison de retraite ont décidé d'organiser une fête - eh, pas si vite, ***ils*** ont décidé d'organiser une fête? Vous pouvez être sûr que l'organisation, c'est vous qui allez vous la taper. Et bien sûr, ils veulent s'amuser! Vous avez du pain sur la planche si vous voulez que tout soit prêt pour ce soir.

Mais, n'en font-ils pas un peu trop? Vous n'avez pas la moindre idée de ce qu'ils préparent... pour la nuit d'Halloween, n'est ce pas?

Instructions de chargement

IBM PC et compatibles - Version disquettes
Insérez la disquette 1 de TRICK OR TREAT dans votre lecteur de disquettes, et tapez la lettre de votre lecteur (par exemple A:). Appuyez sur Entrée. Au prompt du DOS, tapez INSTALL (puis appuyez sur Entrée) pour entamer la procédure d'installation, puis suivez les instructions apparaissant à l'écran.

IBM PC et compatibles - Version CD
Placez le CD TRICK OR TREAT dans votre lecteur CD, puis tapez la lettre de

votre lecteur (par exemple D:). Appuyez sur Entrée. Au prompt du DOS, tapez INSTALL (puis appuyez sur Entrée). Sélectionnez l'icône TRICK OR TREAT dans le menu CD et le jeu se chargera.

Touches de contrôle

Esc.	Pour passer les séquences d'intro/retourner au menu principal pendant la partie.
F1	Ajuster le volume de la musique/des effets sonores.
F2	Charger/Sauvegarder les options de jeu.

Les commandes

Le jeu est entièrement contrôlé par la souris. Pour vous déplacer, placez la souris sur un endroit de l'écran et appuyez une fois sur le bouton de la souris. Pour passer rapidement d'un écran à l'autre, placez le pointeur sur une sortie et cliquez deux fois sur le bouton de la souris.

Les icônes de commande

Vous trouverez les icônes de commande suivantes au bas de l'écran:

Talk to (Parler à)	Pour discuter avec les pensionnaires.
Take (Prendre)	Pour ramasser tous les objets utiles que vous trouverez.
Look at (Regarder)	Pour examiner de plus près un objet.

Use (Utiliser)	Pour utiliser un objet spécifique.
Open (Ouvrir)	Pour ouvrir les portes, les tiroirs, les boîtes, etc.
Close (Fermer)	Pour fermer les portes, les tiroirs, les boîtes, etc.

Pour accéder à une fonction d'icône, il vous suffit de cliquer dessus, puis sur l'objet ou la personne de votre choix. Ainsi, pour ramasser un couteau, cliquez sur l'icône **Take (Prendre)**, puis sur le couteau. Il fera désormais partie de votre inventaire.

L'inventaire

Les objets que vous ramassez seront ajoutés à votre inventaire. L'inventaire apparaît au bas de l'écran près des icônes de commande. Deux flèches sont affichées à côté. En cliquant sur ces flèches, vous pourrez faire défiler votre inventaire.

Conseils et astuces

Examinez tout	Vous découvrirez peut-être des indices utiles en inspectant les objets en détail.
Parlez aux pensionnaires	Bien qu'elles se perdent souvent en babillages, les vieilles personnes en savent beaucoup sur la maison de retraite, et peuvent vous offrir leur aide.
Sauvegardez souvent	Vous ne savez jamais ce qui vous attend...

Crédits

Développement:	ACA Soft Team
Script anglais:	Steve Nesbitt
Manuel:	James MacReady & Kev Shaw
Boîte:	Boom Box

Metro Centre East Business Park
Waterside Drive
Gateshead
Tyne & Wear
NE11 9HU
Angleterre

TRICK OR TREAT

Sembrava la risposta alle tue preghiere: un lavoro come assistente agli anziani in una casa di riposo. Bé, le condizioni di lavoro non erano particolarmente buone e le prospettive future limitate, ma un lavoro è sempre un lavoro, giusto? E dal momento che sei stata appena licenziata per la tua incompetenza, le possibilità sono abbastanza limitate. Sicuramente le persone che abitano nella casa sono un tormento - "Prendimi gli occhiali!", "Dov'è la mia cena?", "Fai questo!", "Fai quello!", ma ricordati che le cose potrebbero essere molto peggio di quanto credi.

È Halloween e i vecchietti hanno deciso di organizzare una festa, ... ehi un momento, loro organizzano una festa? No, sarai tu ad organizzarla e dal momento che hanno intenzione di divertirsi dovrai lavorare sodo affinché sia tutto pronto per stasera.

Ma non sono un po' troppo zelanti per questa festa? Non credi che possano avere in mente qualcosa di ... losco per i festeggiamenti di Halloween?

ISTRUZIONI PER IL CARICAMENTO DEL GIOCO

PC IBM e compatibili - Versione dischetto
Inserisci il dischetto 1 di "TRICK OR TREAT" nella unità disco, quindi digita la lettera dell' unità (per es. A:). Premi Ritorno. Al Prompt del DOS digita **INSTALL** (seguito da Ritorno) per iniziare il processo di installazione, poi segui le istruzioni sullo schermo.

PC IBM e compatibili - versione CD
Colloca il CD "TRICK OR TREAT" nell' unità CD, quindi digita la lettera dell'unità

CD (per es. D:). Premi Ritorno. Al Prompt del DOS, digita **INSTALL** (seguito da Ritorno). Dopo aver selezionato l'icona "TRICK OR TREAT" dal Menu del CD, il gioco si caricherà.

Tasti di comando

Esc.	Salta la sequenza introduttiva/Ritorna al menu principale durante il gioco.
F1	Regola il volume della musica e gli effetti sonori
F2	Carica/Salva le opzioni del gioco.

Comandi di gioco

Il gioco è interamente controllato con un mouse. Per camminare intorno al luogo, sposta il mouse su un punto dello schermo e premi il pulsante una volta. Per camminare velocemente da una videata all'altra, sposta il puntatore del mouse su un'uscita e clicca due volte il pulsante del mouse.

Icone di comando

In fondo alla videata ci sono le icone di comando che sono:

Talk to (Parla a)	Ti consente di conversare con gli abitanti della casa di riposo.
Take (Prendi)	Ti consente di raccogliere qualsiasi oggetto utile che potresti trovare.
Look at (Guarda)	Ti consente di esaminare un oggetto nei dettagli.

Use (Utilizza)	Ti consente di utilizzare un determinato oggetto.
Open (Apri)	Ti consente di aprire porte, cassetti,scatole ecc.
Close (Chiudi)	Ti consente di chiudere porte, cassetti, scatole ecc.

Per accedere ad una funzione Icona cliccaci sopra, quindi clicca sull'oggetto o la persona su cui desideri agire. Per esempio, per prendere il coltello, clicca sull'icona **Take (Prendi)** e successivamente sul coltello. Adesso il coltello è stato aggiunto al tuo inventario.

L'inventario

Man mano che raccogli oggetti questi saranno aggiunti al tuo inventario. L'inventario è mostrato in fondo alla videata accanto alle Icone di comando. Accanto all'inventario ci sono due frecce; cliccando su di loro sarai in grado di scorrere l'inventario.

Suggerimenti

Esamina tutto	Forse puoi scoprire degli indizi che possono esserti d'aiuto esaminando da vicino gli oggetti.
Parla con gli abitanti della casa	Anche se qualche volta balbettano, i vecchietti conoscono molti particolari della casa e forse ti possono aiutare.

Salva regolarmente

Non puoi mai sapere cosa e' nascosto dietro l'angolo

Titoli del gioco

Sviluppato:	ACA Soft Team
Testo inglese:	Steve Nesbitt
Manuale:	James MacReady & Kev Shaw
Confezione:	Boom Box

Metro Centre East Business Park
Waterside Drive
Gateshead
Tyne & Wear
NE11 9HU
Inghilterra

TRICK OR TREAT



Enhanced PC CD Rom featuring Full Motion Video





